

Seat
No.



B - 71

Total No. of Pages : 2

B.A. (Part - II) (Semester - III) Examination, November - 2018

मराठी (MARATHI) (Optional) (Paper - III)

गद्य - सभासदाची बखर व अनुवाद प्रक्रिया

Sub. Code : 61931

पाठ्यपुस्तक : सभासदाची बखर - कृष्णाजी अनंत सभासद अनुवाद प्रक्रिया.

Day and Date : Tuesday, 20 - 11 - 2018

Total Marks : 50

Time : 12.00 noon to 02.00 p.m.

- सूचना :**
- 1) सर्व प्रश्न आवश्यक.
 - 2) उजवीकडील अंक गुण दर्शवितात.

प्र.1) योग्य पर्याय निवडा :

[5]

- अ) 'सभासद बखर' कोणाच्या आज्ञेने लिहिली गेली?
- i) संभाजी
 - ii) राजाराम
 - iii) शिवाजी राजे
 - iv) व्यंकोजी
- ब) शिवाजी - अफजलखान भेटीवेळी खानाबरोबर असणाऱ्या वकिलाचे नाव काय?
- i) कृष्णाजीपंत
 - ii) सय्यद बंडा
 - iii) जीवा महल
 - iv) दिलेरखान
- क) शिवरायांचा बंदोबस्त करण्यासाठी औरंगजेबाने सर्व प्रथम कोणास पाठविले?
- i) अफजल खान
 - ii) दिलेरखान
 - iii) शाहिस्तेखान
 - iv) फजलखान
- ड) शिवाजी महाराजांनी राज्यकारभार करण्यासाठी कोणत्या मंडळाची नियुक्ती केली?
- i) प्रधान मंडळ
 - ii) सप्तप्रधान मंडळ
 - iii) अष्टप्रधान मंडळ
 - iv) सरदार मंडळ
- इ) 'गड घेईन तेव्हा पगडी बांधीन', अशी प्रतिज्ञा कोणी केली?
- i) बाजीप्रभू
 - ii) तानाजी
 - iii) दिलेरखान
 - iv) नेताजी पालकर

P.T.O.



B - 71

प्र.2) भाषिक दृष्टिने संपन्न असलेल्या सभासद बखरीचे वाङ्मयीन विशेष स्पष्ट करा.

[15]

किंवा

सभासद बखरी मधून आलेले शिवचरित्र स्पष्ट करा.

प्र.3) थोडक्यात उत्तरे लिहा. (कोणतेही दोन)

[20]

अ) शिवाजी महाराजांचे आरमार विषयक धोरण स्पष्ट करा.

ब) शिवरायांची आग्रयाहून सुटका या प्रसंगाचे वर्णन सभासद बखरीमध्ये कशा पद्धतीने आले आहे.

क) शिवरायांचा मुलकी कारभार सभासद बखरी आधारे स्पष्ट करा.

प्र.4) बहुभाषिक परिसरात अनुवाद प्रक्रियेचे महत्त्व स्पष्ट करा.

[10]

किंवा

अनुवाद, भाषांतर आणि रूपांतर या प्रक्रियेतील साम्य-भेद स्पष्ट करा.

ॐॐॐ